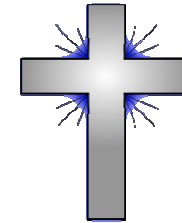


August 11 to September 8th, 2024 / le 11 août au 8 septembre 2024
 19th – 23rd Sundays in ordinary time = 19^{ième} au 23^{ième} dimanches du temps ordinaire

**Catholic Parishes / Paroisses catholiques
 Onaping Falls & Cartier**

P.O. Box 650
 Levack Ont. P0M 2C0
 Telephone: 705.966.3762 e-mail: catholicp4@eastlink.ca
<https://onapingfallscartierparish.ca>
 Pastor / Curé: Joseph Ogah cell# 705-920-1514



ST. BARTHOLOMEW / ST-BARTÉLEMY

Masses / Messes: Tues. 10:00 am
 Sat. 7:00 pm / Sun. 9:45 am

**ST-FRANÇOIS XAVIER /
 ST. FRANCIS XAVIER/**

Masses / Messes
 Thurs. 9:00am / Sunday 8:30 am

**ST-ÉTIENNE MARTYR /
 ST. STEPHEN THE MARTYR**

Masses / Messes: Wed. 10:00am
 Sunday 11:00 am

Office: Tuesday to Thursday 9am to 3pm
 The office is closed daily from 11:30am - noon



PRÉPARATION AUX SACREMENTS

Baptême Communiquez avec le bureau paroissial
Réconciliation et Première Communion
 Normalement pour les élèves de 2^e année, mais les enfants plus âgés sont les bienvenus. L'inscription se fait en janvier.
Confirmation
 La préparation débute en septembre et a lieu tous les deux ans pour les élèves de 7^e et 8^e année.
Mariage Communiquez avec le bureau paroissial.
Sacrement des malades Quiconque désire recevoir ce sacrement, peut communiquer avec le Père Joseph en tout temps.
 Pour tout adulte désirant recevoir le sacrement de Baptême, Première Communion ou Confirmation. Communiquez avec le bureau paroissial.

SACRAMENTAL PREPARATION

Baptism Please call the office.
First Reconciliation and First Eucharist normally celebrated in grade 2, but older children are also welcomed. Registration for the sacraments will be in January for all interested persons.
Confirmation
 Registration starts in September and is celebrated every second year for students in grades 7 and 8.
Matrimony Please call the office.
Anointing of the Sick any time, any place by contacting Father Joseph.
Adults in need of Baptism, First Eucharist and Confirmation
 Please call the office.

| | | |
|---|---|--|
| <p>Oil Change Centres  Jamie Kinsella Dermott Kinsella Place Bonaventure 4764 Regional RD 15 Unit 30 Chelmsford P0M 1L0 705-855-5630</p> | <p> Chantal Bourgeois Funeral Director/Chelmsford SUDBURY.CHELMSFORD/HANMER fd@coopfh.ca 705-566-2100 www.cooperatifefuneralhome.ca </p> | <p>A + T Levesque Automotive  General Repairs Oil Changes Safety Inspections Tire Repairs 99 Blais Road, Chelmsford (Dowling) 705-855-3090</p> |
| <p> Sudbury Credit Union Community Banking Services 37 Levack Drive 705.966.3451 www.sudburycu.com</p> | <p>This space Available for rent</p> | <p>This space Available for rent</p> |
| <p>Onaping Falls Lions Club 27 Sturgeon St. Dowling, ON Come and join us!! Meetings are 1st & 3rd Wed. of the month at 7:00pm President: Brenda Lesny 705-562-8358 Hall rental: Carmen Portelance 705-562-9067 Portelance.carmen@gmail.com</p> | <p>Please show support to our local advertisers</p> | <p>Levack Pharmacy 2008 Inc.  966-3612 Fax: 966-2633 Owners/ Managers Norm Grillanda Amanda Edward 2 First Avenue North Box 470 Levack Ont. P0M2C0 v</p> |



PARISH SERVICES

Office Onaping Falls & Cartier Tel. 705-966-3762

Building Development & Maintenance

Call the office 705-966-3762

Chevaliers de Colomb / Knights of Columbus

Council 10801

Marcel Portelance (Grand Chevalier) 705-626-3782

Council 11565

Joe Nagy (Grand Knight) 705-670-5178

Communion to the Sick

Parish Office 705-966-3762

C.W.L.

Terry Rapsky 705-966-3310

Funeral Lunches

Anne Levesque 705-855-8427

Sherry-Lyn Loranger 705-918-1759

Hall Rental & Management

Parish Office 705-966-3762

Lay Ministers

Lecteurs/ Readers

Lynn Larouche 705-855-3388

Parish Office 705-966-3762

Music / Choirs/ Funeral Choirs

St. Étienne / Lillian Xilon 705-855-9255

St. Bartholomew & St Francis Xavier

Janice Farrow 705-966-2082

St. Francis Cemetery

Sandy Young 705-965-2645

** Toutes personnes intéressées peuvent recevoir la

Réconciliation avant la messe.

** *Reconciliation* may be celebrated at any time upon request or before Mass**

L'arbre de vie / The Tree of Life

For baptismal or memorial leaves, please call parish office at 705.966.3762 (\$20 each)

Pour les feuilles baptismales ou de souvenirs, s.v.p. signalez le bureau paroissial au 705.966.3762

(\$20 chacune)

Pour l'église St.Étienne Martyr / For St. Stephen Martyr church.

Feuilles baptismales (vert pâle) Baptismal leaves

(light green) / Feuilles de souvenirs (vert foncé)

Memorial Leaves (dark green)

Call parish office or Yolande Riopel at 705.855.2491 /

Téléphonez au bureau paroissial ou Yolande Riopel au 705.855.2491

Please submit payment directly to the office!



PRAYERS FOR THE SICK AT HOME, HOSPITAL OR NURSING HOME

If anyone's name should be added or taken off the list, please call the office.

Paisley Amyotte Tammy Besserer
Carolyn Besserer

Richard Dupuis Carol Besserer
Jackson Lassetar Wendy Fougere

Juliette Gravel
Sophie McLean
Clément Dubé Tim Ryan
Dianne Luttrell Deacon Peter Maunsel
Lana Luttrell

Roger Luttrell Landa Miller Sweet
Isobel Luttrell Jessica Linton

Vivian O'Bumsawin
Richard (Bub Pellerin) Jim Spicer

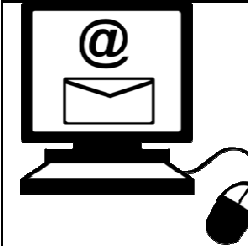
Cécile Prévost
Roberta Tracanelli
Ed Serson

The Catholic Parishes would like to thank the parishioners who have continued to make their weekly donations. Your continued support and generosity during this very difficult time is truly appreciated!

If any gifting imposes a level of hardship of any kind whatsoever, please do not donate.

If you are able to donate during this time, please consider one of the suggested gifting methods for your current weekly donation:

- 1) dropping your envelope into the parish mail slot
- 2) forwarding to the parish, by local mail, a series of post-dated cheques and Sunday envelopes.
- 3) Signing up for a **PADP** - pre-authorized donation program (contact office for the form)
- 4) Online at our website at <https://onapingfallscartierparish.ca/donations>



Catholic Parishes of Onaping Falls & Cartier:

In an effort to cut costs in the Parish Office, I would like to email the weekly bulletin to those who actively use their email.

If you are interested in receiving the bulletin by email, please send me a note at catholicp4@eastlink.ca

This would help cut down the amount of paper and ink being used. Thank you! Elise Charron / Parish Secretary



*Filles d'Isabelle
Cercle d'Youville 1377*

Régente Suzanne Aubin
705-669-9289



CHEVALIERS DE COLOMB
ST-ÉTIENNE MARTYR CONSEIL
10801

Exéc. 1e mardi 6hpm- Gen. 7h30

Venez vous joindre à nous!

Grand Chevalier Député Grand Chevalier

Marcel Portelance Daniel Leclair
705-626-3782 705-561-0609



KNIGHTS OF COLUMBUS

Father Don McLellan
Council 11565 LEVACK,
2nd Monday of the Month.
Exec. Meeting 6pm Gen. 7pm

Have you signed up a new member?

Grand Knight Deputy G.K.
Joe Nagy Mark Mooney
705-670-5178 705-966-3768



*St. Bartholomew's
Catholic Women's League of Canada*

CALLING ITS MEMBERS TO HOLINESS

President-Terry Rapsky
705-966-3310

The Catholic Parishes would like to thank the parishioners who have continued to make their weekly donations. Your continued support and generosity during this very difficult time is truly appreciated!

If any gifting imposes a level of hardship of any kind whatsoever, please do not donate.

| July 13-14, 2024 | | July 20-21, 2024 | | July 27-28, 2024 | |
|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| White envelopes | \$2295.00 | White envelopes | \$1330.00 | White envelopes | \$1010.00 |
| Loose | \$ 60.00 | Loose | \$ 73.75 | Loose | \$ nil |
| Renos | \$ 90.00 | Renos | \$ 20.00 | Renos | \$ 40.00 |
| Total | \$2445.00 | Total | \$1423.75 | Total | \$1050.00 |

ROOFS – TOITS

If you wish, you can make donations for the Church roofs by indicating ROOF on an envelope – Si vous le souhaitez, vous pouvez faire des dons pour les toits des églises en indiquant TOIT sur l'enveloppe.

As of July 30th, we have collected a total of \$23,935.00 towards the roofs of all three churches. Un total de \$23,935.00 a déjà été donné envers les toits de nos trois églises.

Merci – Thank you.

All donations must include your name, address, and envelope number – Tous les dons doivent inclure votre nom, votre adresse et votre numéro d'enveloppe.

PRAYER IN TIME OF WILDFIRES



God of all creation, all the elements belong to you.

The earth, air, water and fire are yours to command.

You guarded your people Israel by night with a pillar of flame.

You sanctified the early church with tongues of fire at Pentecost.

You appeared to Moses in the burning bush, which was engulfed but not consumed.

God of wind and flame, extinguish the fires engulfing land, communities, and homes.

Guard those who must flee because of the blaze, give them safety and wholeness.

Bring those who have perished home to you, grant them your perpetual peace.

Protect those who battle the flames, sanctify their service and send them your Spirit.

Restore our land, our homes, our faith in your goodness,

And show us again how you bring life out of ash and dust

Give us the resources and strength, we ask, to rebuild and replant

And show us that you are the loving Creator and Savior.

Amen.

Liturgy Schedule

August 10th to September 8th 2024 – le 10 août au 8 septembre 2024

LEVACK

Sat. Aug. 10 7:00pm Leona Dawe by Angie Charlebois

Sun. Aug. 11 9:45am For the People.

(Week of August 11th) Sanctuary lamp for Special intentions by Sharon Campbell

Tue. Aug. 13 10:00am for World Peace by Elise Charron

Sat. Aug. 17 7:00pm for those suffering in body, mind and spirit by Elise

Sun. Aug. 18 9:45am Leona Dawe by Joan Matte

(Week of August 18th) Sanctuary lamp for

Tue. Aug. 20 10:00am Souls in Purgatory by Elise Charron

Sat. Aug. 24 7:00pm Cathy and Derrell Dominic by The Dominic family

Sun. Aug. 25 9:45am for World Peace by Michelle Dawson

(Week of August 25th) Sanctuary lamp for

Tue. Aug. 27 10:00am Souls in Purgatory by Elise Charron

Sat. Aug. 31 7:00pm For the People.

Sun. Sept. 01 9:45am Deceased family descendants of the Byrnes family by Doris Poulin

(Week of September 1st) Sanctuary lamp for

Tue. Sept. 03 10:00am Father Joseph Ogah by Elise Charron

Sat. Sept. 07 7:00pm Cathy Dominic by The Dominic family

Sun. Sept. 08 9:45am Romeo and Lillian Thibault by David & Liona Thibault

CARTIER

Sun. Aug. 11 8:30am Jackie Thibeault by Karen Burton

(Week of August 11th) Sanctuary Lamp for

Thur. Aug. 15 9:00am Souls in Purgatory by Jeff and Sandy Young

Sun. Aug. 18 8:30am For the People

(Week of August 18th) Sanctuary Lamp for

Thur. Aug. 22 9:00am Souls in Purgatory by Doris & Marcel Poulin

Sun. Aug. 25 8:30am Pauline Bourgeois by Lynda Boulanger

(Week of August 25th) Sanctuary Lamp for

Thur. Aug. 29 9:00am Souls in Purgatory by Jeff and Sandy Young

Sun. Sept. 01 8:30am Deceased Byrnes family members by Doris Poulin

(Week of September 1st) Sanctuary Lamp for

Thur. Sept. 05 9:00am Souls in Purgatory by Doris & Marcel Poulin

***Sat. Sept. 07 8:30am First Saturday Devotion** for Aline Barnett by Lynda Boulanger

Sun. Sept. 08 8:30am For the People.

DOWLING

Sun. Aug. 11 11 :00am Repose of the souls of mom and dad by A. Weslake
(Week of August 11th) Sanctuary Lamp for deceased family members by Lillian Xilon

Wed. Aug. 14 10:00am Roland Chouinard by Ivan Chouinard

Sun. Aug. 18 11:00am Hervé Picard par son épouse

(Week of August 18th) Sanctuary Lamp for

Wed. Aug. 21 10 :00am Catherine Mullally by Jeff Mullally.

Sun. Aug. 25 11 :00am For the People.

(Week of August 25th) Sanctuary Lamp for

Wed. Aug. 28 10 :00am Souls in Purgatory by Lillian Xilon.

Sun. Sept. 01 11 :00am Deceased family descendants of the Byrnes family by
Doris Poulin

(Week of September 1st) Sanctuary Lamp for

Wed. Sept. 04 10 :00am Roland Chouinard by Ivan Chouinard.

Sun. Sept. 08 11 :00am Deceased family members by Lillian Xilon.

CASH DRAW (only 1500 tickets printed)

1st & 2nd draw for \$250.00, 3rd draw for \$500.00, 4th draw for \$5000.00

All draws will be made on **Sunday, November 03, 2024** at St. Etienne Martyr Parish /
St Stephen Martyr

Tickets will be sold at the back of the Churches during weekend masses. Also you may stop by
the office during Tuesday, Wednesday and Thursday between 9:00 till 3:00 to buy your tickets
or ask for some books to sale to your families.

All tickets are \$20.00 each.

Thank you – Merci

HAVE A SAFE SUMMER – UN BEL ÉTÉ A TOUS



***PLEASE WE NEED MORE MASS INTENTIONS FOR LEVACK and
DOWLING***

FYI: We are getting low in mass intentions.

The following is a list of examples that you can request mass
intentions for:

Deceased family & friends
Anniversaries and birthdays
Travellers
For the sick
For families
For priests and missionaries

In Thanksgiving
For Souls in Purgatory
For Vocations to religious life
For world peace
For the growth of the church
For our bishop

The suggested stipend for a mass intention is \$15. Thank you – Merci

Thank you to all that have responded.

Please continue!

Merci à tous ceux qui ont répondu.

S.v.p. continuez

Events

Messes à la Grotte

15 août, l'Assomption de la Vierge Marie à 19h

Si les prévisions indiquent la pluie, veuillez vous joindre à nous pour la messe à la Paroisse
Sainte-Anne-des-Pins 14 rue Beech, à Sudbury.

Mon frère , ma soeur, viens prier avec nous. A Jésus par Marie, Paix et joie.

****Parishioner Roberta Tracanelli would like to attend mass, either on a Saturday or Sunday. If
anyone is available to give her a ride, please call this number 705-698-1021****

Thank you – Merci.